

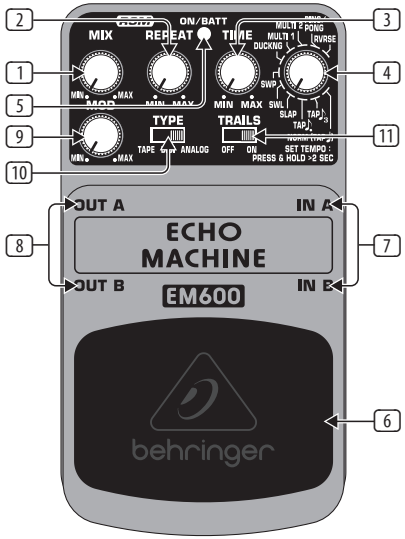
# ECHO MACHINE EM600

Ultimate Echo Modeling Effects Pedal

この度は BEHRINGER ECHO MACHINE EM600 をお買い求めいただき誠にありがとうございます。このステレオエコーモデラーは、アナログ、テープ、デジタルのすべてのディレイ効果を見事に再現します。ビンテージなテープエコー効果から、ウォームなアナログ BBD ディレイサウンド、さらには忠実性の高いクリーンなデジタルディレイを自由にお楽しみいただけます。

## 1. 操作機構

- ① この **MIX** ノブで、ディレイのレベルを調節します。
- ② **REPEAT** ノブは、ディレイの回数を決定します。
- ③ **TIME** コントローラーは、ディレイタイムを設定します。ディレイタイムの長さは、選択したプログラムによって異なります。ディレイタイムとは、原音が入力されてからディレイ信号が発生するまでの時間の速さを指しています。設定を低くすると、コーラスやフランジャーとしての使用することもできます。フットスイッチを使用してテンポを自由にタップ設定することも可能です。しかしながら、タップで設定されたテンポは、コントローラーによる設定に優先されます。
- ④ **MODE** ノブで、各ディレイモードを選択することが出来ます。



Tap J	Tap J3	Tap J.	Slap	Swell	Sweep	Ducking	Multi 1	Multi 2	Ping Pong	Reverse
タップによる4分音符エコー	タップによる8拍3連エコー	タップによる付点8分音符エコー	ショートディレイのある素早いスラップバックエコー	自動音量スウェルのあるエコー	スウィープフィルターフィードバックのあるエコー	演奏音量に合わせて小さくなるエコー	マルチタップリズムディレイ	マルチタップリズムディレイ	左から右へ移動するタップ	逆相ディレイ

- ⑤ エフェクトが起動されると、**ON/BATT**-LEDが点灯します。ここでは電池の状態を確認することもできます。
- ⑥ フットスイッチを踏み込むとエフェクトの起動 / 解除が行えます。ペダルを二秒以上踏み続けると、音楽に合わせてペダルをタップすることで、お好みのテンポに設定することができるようになります。再びペダルを二秒以上踏み続けると、このタップテンポ入力モードは解除されます。
- ⑦ この 6.3 mm モノラルフォンジャック入力端子 (**IN A/IN B**) に楽器ケーブルを差し込みます。モノラルでの使用には **INA** 端子のみを使用し、ステレオでの使用の際は **INA** と **INB** 端子の両方を使用してください。
- ⑧ **OUTA** および **OUTB** の 2 個の 6.3 mm モノラルジャックがお手持ちのアンプへ信号を送ります。ステレオ演奏する際には、両方の出力を使用してください。モノラル演奏の場合には、**OUTA** コネクターのみを使用してください。
- ⑨ **MOD** ノブを使うと、ディレイ効果にモジュレーションを加えることが出来ます (**TYPE** スイッチの位置: **ANALOG** = ビブラート; **DIGITAL** = コーラス; **TAPE** = ワウ)
- ⑩ **TYPE** スイッチで、**TAPE** (高周波帯域を若干弱めたディレイ)、**DIGI** (高品質なディレイ) および **ANALOG** (ダークでやや歪みのかかったディレイ) のそれぞれ異なる特性をもつディレイ効果を選択することができます。



- ⑪ **TRAILS** スイッチを押すと、エフェクトをバイパスした際に、ディレイ効果が途切れてしまうのを防ぐことができます。

**DC IN** コネクタに 9V アダプターを接続することができます (付属品には含まれません)。

**BATTERY COMPARTMENT** (バッテリーコンパートメント) は、ペダルカバーの下に設けられています。9V 電池 (別売り) を使用する場合、もしくは取り外す場合は、ボールペンの先端などを使ってシャフト部分を押し、ペダルカバーを外します。本体を傷つけないようお気をつけ下さい。

- ◇ **EM600** にはオン / オフスイッチはありません。ケーブルを **IN** 端子に接続すると、**EM600** は起動します。長い間本体を使用しない場合は、電池の消耗を防ぐため、**IN** 端子からケーブルを抜いてください。

シリアルナンバーは本機の下部に表示されています。

- ◇ まれに、外的影響 (例えば静電気放電) によって、信号妨害や機能不全が発生し、装置の 常の動作が妨げられる場合があります。そういった場合は、アンプの音を下げて入力端子からジャックを抜き、装置を再起動させてください。

## 2. 安全上のご注意

水分の近くや、ヒーターなど熱気のある場所では使用しないでください。正式に認可された付属品のみを使用してください。製品はご自分では決して修理せず、特に電源コードもしくはプラグが損傷した場合には、必ず製品サービスおよびリペアの資格を有した当社の担当員にご相談ください。

## 3. 保証

ご購入後は、新しい BEHRINGER 機器をぜひご登録ください。http://behringer.com にアクセスして、保証条件をご確認ください。

## 4. 技術仕様

### 入力 A / 入力 B

コネクタ 6.3 mm モノラルフ  
オンジャック

インピーダンス 500 kΩ

### 出力 A / 出力 B

コネクタ 6.3 mm モノラルフ  
オンジャック

インピーダンス 1 kΩ

### 電源供給

9V $\pm$ ,  
100 mA regulated

### BEHRINGER PSU-SB

米国 / カナダ 120 V~, 60 Hz

中国 / 韓国 220 V~, 50/60 Hz

ヨーロッパ / 英国 / オーストラリア 230 V~, 50 Hz

日本 100 V~, 50 - 60 Hz

輸出用モデル 120 / 230 V~, 50 - 60 Hz

電源接続 2 mm DC ジャック、  
ネガティブセンター

バッテリー 9V タイプ 6LR61

消費電力 60 mA

### 寸法および重量

寸法 約 2 ⅜ x 2 ¾ x 4 ⅞"  
(高 x 幅 x 奥行)

重 約 0.73 lbs / 0.33 kg

BEHRINGER 社では、常に最高の品質水準をお届けすることを心がけています。改良が必要となった場合には、予告なく変更します。このため、技術仕様および各製品の的外観は記載中の内容および図と異なることがあります。

技術的な仕様および製品の的外観は予告なく変更される場合があります。またその内容の正確性について、いかなる保証をするものではありません。BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, および TURBOSOUND は、MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM) のひとつのブランドです。すべての商標はそれぞれの所有者の財産です。MUSIC GROUP は、ここに含まれたすべて、もしくは一部の記述、画像および声明を基にお客様が起こした行動によって生じたいかなる損害・不利益等に関しても一切の責任を負いません。色およびスペックが製品と微妙に異なる場合があります。MUSIC GROUP 製品の販売は、当社の正規代理店のみが行っています。ディストリビューターとディーラーは MUSIC GROUP の代理人ではなく、あらゆる表現、暗示された約束、説明等によって MUSIC GROUP を拘束する権利はまったくありません。この説明書は、著作権保護されています。本取扱説明書に記載された情報内容は、MUSIC GROUP IP LTD. からの書面による事前の許諾がない限り、いかなる利用者也これを複製、使用、変更、送信、頒布、入れ替え、工作することは禁じられています。製権所有 © 2013 MUSIC Group IP Ltd. Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, British Virgin Islands